

# 報

# Han Po

# 漢

## ABONNEMENT:

Boeat Indonesia 3 boelan ..... f 4.50  
Loear Indonesia 3 boelan ..... f 6.—  
Pembayaran lebih doeloe.

## ADVERTENTIE:

Saben 1 regel dari 1 kolom ..... f 0.50  
Satoe kali moeat paling sedikit ..... f 4.—  
Berlangganan boleh berdami.

Directeur: TAN JOE HOEAT  
Piv. Directeur: TAN JOE PIE

Hoofdredacteur: JAP PENG TJOEI

Telefoon Directie ..... 144  
Telefoon Redactie & Administratie 402

Kantoor: Pasar Baroe Straat 16 Ilir — Palembang.

## AGENT-AGENT HAN PO:

Reclamebureau A. De La Mar Azn ..... Batavia-Centrum  
Publiciteitskantoor „De Globe”, N.Z. Kol 19, ..... Amsterdam  
G. T. Fulford Co. .... Singapore  
Tjoa Hien Ie ..... Moeara Doea  
Lim Keng Liong ..... Moeara Enim  
Reizend-Agent Advertenties: D. Karisoetan Gg. Kebon Djeroek ..... Batavia-Centrum

## LEMBARAN KA-SATOE

## HAN PO TERBIT 14 LEMBAR

## SOEDAGAR SENDJATA.

Seperti djoega segala barang yang perloe digoenaken oentoek penghidoepan manoesia selamanja ada ditaro perhatian oleh soedagar soedagar dengan mengeloearken dan mendjoel itoe matjem barang, demikian dalem kaperloean persendjataan, jalah perkakas membanoeh ada mendjadi perhatian besar bagi orang-orang yang oesahaken itoe, dari mana bisa didapet kaentoengan besar.

Di negri-negri Eropa ada banjak berdiri fabrik fabrik sendjata, djoega marikapoena filiaa filiaa boeat madjoeken pendjoelan dari itoe barang, yang senantiasa dapet tjoekeop pesenan dari laen-laen negri. Tentoe sadio perdagangan begini bisa lebih dapet kamadjoean dan kaentoengan di waktow-waktow ada terbit peprangan, hingga boekan moestabil, soedagar-soedagar sendjata siang-malem harepin doenia selamanja.....tada aman, dan soepaja di antara manoesia saban-saban saling membanoeh.

Zonder ada terdjadi itoe pasti marikapoena barang dagangan tidak lake hingga marika tidak dapet tarik kaentoengan.

Koetika Volkenbond ambil poetoesan dalem perselisihan Tiongkok-Japan, Engeland soeda tjoba berichtiar boeat djalankan wapens-embargo, jaitoe melarang dilakoeken pendjoelan atawa pengiriman sendjata pada itoe doea negri, dengan maksoed menghalangin peprangan lebih djaoeh, sebab djika masing-masing negri itoe (Tiongkok dan Japan) tidak dapet sendjata yang dipesen dari loear negri, nistjaja marika tidak laeoasa saling membanoeh.

Bahoea ini maksoed dari Engeland ada baik sekali, ada hal yang gampang dimengarti.

Tapi ada soeda terdjadi? Itoe gerakan tidak berhasil, kerna tidak dapet toendjangan dari laen-laen negri, dimana masing-masing lebih oetamakan kaentoengan dengan lever sendjata pada itoe doea negri di Timoer yang lagi berperang.

Djadi itoe soedagar-soedagar sendjata malah lebih giat bekerdja siang-malem boeat tjoekeop-ken persediaan barang yang dipesen, dari mana marika dapet banjak kaentoengan.

Dari sini orang tentoe bisa tarik pendapetan, perdamaian di doenia boekan ada hal yang gampang

ditijptaken; di satoe fihak soedagar soedagar sendjata lebih banjak bekerdja dan dikasih kesempatan loewas, sedeng di laen fihak adalah fabrik fabrik sendjata kapoenjahan gouvernement dari tiap tiap negri bekerdja dengan capaciteit penoeh.

Organisaties yang membasmis peprangan poen anggep bahoea soedagar soedagar sendjata particulier adalah teritoeng sala satoe rintangan boeat menetepken perdamaian di doenia, begitoealah dalem „Vredeswerk”, tijdschrift dari Vredes Federatie di Indonesia kita menampak satoe koetiban dari „Vredespersbureau” tertanggal 8 Maart 1933, yang membicarakan tentang bahajanja wapen-industrie particulier.

Di sitoe ada diwartaken jang „Comite Mobilisatie voor den Vrede” afdeeling Dordrecht pada tanggal 5 Maart j.l. soeda kirim seroehan pada leden dari Gemeenteraad di sana, minta ditondjangan pada peratoeran-peratoeran baroe boeat menjegah industrie, perdagangan dan pengangkoean sendjata ka loear negri.

Dioendjoek begimana ada dilakoeken pengiriman sendjata dari Italia ka Oostenrijk dan barangkali djoega ka Hongarye, negri-negri mana baroe ini terbit perselisihan hingga sakean lama mengoeatirken keadahan politik di Eropa.

Kedjadian di Tiongkok dan Deutschland menondjoeken bahoea industrie sendjata ada kirim „barangnja” ka masing-masing negri itoe.

Kasopanan dalem penghidoepan bersama tidak bisa dipersatoeken dengan industrie sendjata, yang meloeloe mengedjar kaentoengan tapi dengan maksoed membinasaken.....millioenan djiwa manoesia.

Poen di Dordrecht ada berlakoe itoe peratoeran: djika kita tidak moesnaken industrie sendjata, ini industrie yang nanti binasaken kita. Tidak ada djalan boeat menjingkir.

Kita anggep sampe tjoekeop diketahoei oleh oemoem apa arti dan apa kafaedahannja terhadap industrie dan perdagangan sendjata bagi perdamaian doenia, maskipoen bener ada itoe oetjapan: boekan sendjata yang berbahaya hanja orang yang memegang itoe.

(agentschappen) seperti di Batavia, Cheribon, Semarang dan Soerabaja aken ditoeleop. Berpogloepoeloeh orang jang bekerdja poen aken dibrentiken.

Ini Mestfabriek sabenernja ada sala-satoe tjabang maatschappij dari satoe organisatie doenia „Imperial Chemical Industries”.

Lantaran soeda bebrapa lama ini kongsi ada dalem kamoendoean, maka telah diambil poetoesan boeat bikin likwidatie sadja.

Directie dari „Imperial” merasa tidak tahan boeat saban taon menanggong roegi bebrapa ton.

Ini firma bekerdja dengan kapital 95 millioen pond sterling. Doeloe ini maatschappij dapet kaentoengan besar sampe bisa membagi dividend 6%.

Apa ini peroesahan aken boeka lagi tjabangnja di Indonesia, orang nanti aken bikin itoe di hari kamoedian dan djoega orang masi belon taoe apa kapentingannja ini kaloe ini firma besar dioverka pada laen orang. (S. T. P.)

### VOORZITTER P.S.I.I. DIKALOEARKEN DARI PENDJARA.

Dan orang-orang jang datang menjamboet.

Menoeroet katanja „Loc.” pada baroe baroe ini voorzitter dari P.S.I.I. tjabang Tegal, telah dikaloerkan dari pendjara, dimana ia berdjara satoe boelan lantaran soeda mengadakan vergadering zonder daperken perkenan. Iapoenja kawan kawan jang ketahoei ini hal ada kandoeng niatan boeat samboet itoe voorzitter koetika ia ini kaloer dari pendjara.

Ini hal dikatahoei oleh politie jang sasoeandja berempoeok dengan directeur dari pendjara, ambil poetoesan boeat merdikaken itoe voorzitter pada poekoel satengah 5 pagi, hanja boekan poekoel 8.

Koetika pada poekoel satengah



IMPORTEUR:

N. V. Borneo Sumatra  
Handel Maatschappij

5 itoe voorzitter dikaloerkan dari pendjara soeda ada menonggoe 33 orang jang tidak perdoeliken prentahnja politie soepaja marika boekar hingga kasoeandja marika ditangkep. Pada hari Saptoe jang laloe, politie rechter telah hoekoem marika semoea dengan denda f 20,— atawa kaloe tidak dibajar 3 minggoe pendjara.

Dirasa itoe 33 orang aken pasang hoekoeman badan.

### A.W. DIHOEKOEM.

Perkara penipoean?

Bekas assistent wedana onderdistrict Leuwimoending dan saorang Tionghoa asal dari Bandoeng jang soeda bebrapa boelan lamanya ditahan dalem pendjara di Madjalengka sebab terdakwa bikin penipoean boeat keroegianja seorang koewoe [loerah desa] di bawah bilangannja boeat oewang f 2000,— pada tanggal 12 boelan ini telah dihapen di moeka Landraad.

Kepoetoessannja itoe assistent

wedana dihoekoem 11 boelan potong tahanan dan itoe orang Tionghoa dihoekoem 13 boelan potong tahanan. Tapi sebab soeda lama mendjalankan hoekoeman tahanan, maka tidak berapa lama lagi aken kaloer dari pendjara. (B. T.)

### PERKARANJA ITOE KAPAL PENANGKEP IKAN JAPAN.

Jang melanggar peratoeran di laetan Benkoelen. Sebagimana dikabarkan tentang penangkapan pada kapal penangkapan ikan Japan jang soeda lakoe-ken perlanggaran dengan menangkapan ikan di poelo Tikoes dekat Benkoelen, sekarang dikabarkan bahoea hari Saptoe j.l. kapitein Japan dari itoe kapal telah dihapen pada pengadilan di Batavia, dihoekoem denda f 300 subsidiair 2 boelan pendjara, samentara iapoenja kapal jang dibeslag telah dikembalikan.

### PERKOSAHAN GADIS.

Gadis Tionghoa dibawa lari orang Bombay.

Satoe boelan berselang saorang gadis Tionghoa di Songojoedan gang I, (Soerabaja) soeda dibawa lari oleh saorang Bombay, pembawaan mana ternjata boekan dari maoenja itoe anak prampoean, tapi kadjadian dengan paksaan.

Sekarang itoe orang Bombay soeda kena dibekoeok batang lehernja dan ditahan di sectie empat.

Harep sadja nanti hakim aken bisa djatoken hoekoeman setimpal. Djoega seandjaja itoe orang Bombay moengkir memaksa pada itoe gadis, tapi pengadilan toch kaloe betoel begitoe, tidak bisa bebaskan itoe orang. Pengadilan moesti melindoeni pada pendoe- doek jang diganggoe kahormatan- nya, dan moesti menghoekoem pada orang jang maoe pisahkan satoe anak dari pada pengoeasaan anaknja.

Doedoeknja itoe perkara itoe waktow, sebagaimana kita denger ada begini: Pada dd. 23 April 1933 toean O.T.L. jang bertempat di Songojoedan gang I minta pada eigenaar roemah, soepaja itoe roemah dibikin betoel.

Selagi toekang-toekang repot bekerdja, Nhanabhay bangsa British-Indier eigenaar dari itoe roemah datang koendjoengi djoega, katanja boeat preksa-preksa.

Menoeroet kateangan baboenja toean O. bernama Tie, Nhanabhay waktow menampak jang gadisnja toean O. beroemoer 16 taon dijestroe berada sendirian di atas loteng Nhanabhay naek loteng dan saling beromong.

Sasoeandja itoe, Nhanabhay toeroen kelearken oewang f 25,— soeroeh iapoenja toekang toekar dan kasiken degen perantaraan- nja itoe toekang f 15,— pada itoe gadis. Baboe Tie sebagai djomblang dapet persen djoega boeat soeroeh tipeo, paksa dan boedjoek itoe anak pada djam 4 soreh djalang djalang ka dijoeroesan Bongkaran.

Pada itoe koetika Nhanabhay toenggoe dengan berkendaraan auto 2zit warna merah di deketnja Hotel Tong Fong, dan waktow itoe anak gadis djalang sampe deket itoe auto. Nhanabhay ringkoes dan paksa itoe gadis masoek dalem itoe auto. Sasoeandja dapet tangkep iapoenja koban Nhanabhay lariken autonja dengan kentjeng ka dijoeroesan Stationweg. Papa dari itoe anak gadis repot britaoe ini hal pada temen temen dan kasi taoe ini hal pada jang wadjib.

Ampir 2 boelan soeda berseiang tidak dapet denger apa apa dari itoe anak.

Kemaren doeloe dd. 15/6-'33 dengan keadaan menjediiken, sasoeandja Nhanabhay poeas, itoe

## TABASAN

Kawat kemaren kabarken tentang politie memboebarken vergadering katiga dari P.I. di Batavia jang dibikin di Djati-baroe, lantaran satoe spreker jalah student dari sekolah thabib tinggi telah bilang: „Rapport dari Meyer Ran- neft anggep 8 cent soeda tjoekeop boeat orang Indonesia hidoep satiap hari, directeur B.B. [Muh- lenfeld] tetepken sebanggol, dan saja kira orang nanti soeroe kita makan sadja ..... pasir”.

Politie roepanja tadi senang sama itoe oetjapan makan pasir, tapi apa bener lantaran itoe, Rentjong tidak brani tetepken.

Kaloe bener begitoe, djadi ada baek djoega jang orang tidak soeka dan tidak tegah hati aken orang Indonesia bisa makan ..... pasir.

Dan ada lebih bener lagi kapan orang tidak tegah hati jang orang Indonesia katanja bisa hidoep one benggol!

Kongsi kapal Japan Nanyo Yusen Kaisha dalem ini boelan djoega moelai adaken perhoeboengan ka Palembang dan Padang. Kapal pertama jang bakal berkenalan sama kali Moesi jaitoe „Cheribon Maru”.

Jang masoeknja itoe kapal Japan ka Palembang membikin K.P.M. „boeka mata”, itoealah soeda pasti. Sebab sekarang K.P.M. djadi dapet saingan baroe jang goenaken „tjap moerah”.

Kabetoelan sekali kapal pertama jang dikasih datang kamari ada „Cheribon Maru”, nah K.P.M. bakal hadepin saingan..... neng Cheribon!

Rentjong.

anak disia-siaken. Itoe anak lantas pergi toeroes mengadoe ka politie sectie 4 dengan kasi kateangan sadjelasnja tentang itoe perkosaan. Nhanabhay lantas djoega digiring ka politie dan toeroes didjeremoes- ken ka pintoe tahanan. Sampe sekarang kabarnya Nhanabhay masi tjoba toeroes belon maoe mengakoe.

Djoega papanja itoe anak datang boeat kadoea - kalinja di kantoor politie, minta politie menoeroet dengan kakoeatan wet, soepaja ini perkara perkosaan jang melanggar atoeran kasopanan boeat dipreksa lebih djaoeh, soepaja dipoetoeken di pengadilan.

Kita dapet denger jang toean O. ada anggota dari Giok Hiong Kong Hwee. Dan kabarnya bestuur dari itoe perkoempoelan tidak aken tinggal diam, sebrapa bisa aken atoecken dengan perantaraanja advocaat, kerna itoe perkosaan kahormatan atas namanja itoe anak dan familienja. (Pew. Soer.).

### OEROESAN KAWIN.

Barangkali pembatja masi inget sama itoe perkara perkawinan saorang gadis bangsa Arab dan saorang pamoeda bangsa Djawa di Pekalongan soeda djadi oeroesan jang sanget rewel, sampe menimboelken debat rame dalem soerat soerat kabar. Djoega itoe perkawinan gadis Arab anaknja saorang hartawan di Betawi jang dilariken dan pergi kawin ka Lampoeng soeda djadi perkara onar. Kadjadian-kadjadian jang saroea itoe sabatoelnja dapet perhatian besar di antara bangsa Indonesia jang beragama Islam, dengan alesan apakah gadis Arab tidak boleh kawin sama bangsa Indonesia jang seagama, padahal sjarat perkawinan dalem Islam tidak ada itoe batas perbedahan bangsa asal sadja satoe agama.

Perkara jang saroea itoe kadjadian djoega di Cheribon, tjoe- ma di ini tempat lantas bisa dibes- resken dan perkawinanditeroesken. Saorang Arab dari Mekkah jang

## W. J. RABAA - PALEMBANG

Tengkoeroek No. 50

Sedia mendjoel:

SPEDA MOTOR merk N.S.U. 250 cc., viertacter dengan tiga versnelling f 650.—satoe.

SPEDA merk N.S.U. pakai MOTOR N.S.U. kekoetan 1 1/4 Koeda f 200.—satoe

### DENGAN PEMBAJARAN MENJITJIL:

semoea speda motor merk N.S.U. bisa dibeli, sedeng lebih doeloe dimintak wang tangan besarnja sepertiga dari harga contant dan selebihnja dibayar menjitjil tiap boelan, hingga lamanja sepoeloeh boelan sesoeandjaja di naikkan dengan 10%.

Speda N.S.U., Raleigh dan Gazelle „Lux e”

Mesin toelis merk: Underwood, A. E. G. Olympia

Lemari Wang

Toestel boeat bikin gambar merk: Zeiss Ikon, Agfa etc.

Smallfilmopnametoestellen „idem

idem projectietoestellen merk: Agfa

Cyma en Enigma Horloges

Wylor Horloges, onbrekbaar

Lontjeng 2 jang pake dan jang tidak pake gong Westminster

Mesin nanjil merk Paillard

idem idem pake motor listrik

idem idem idem dan veermotor

Plaat plaat mesin nanjil Beka dan Parlophon

Muziekinstrumenten

Kreta anak-anak bisa dilipet „Brennabor”

Medja boeat main Kartoe

Jas Oedjan

Weefstoestellen (Tenoenan)

Frottee - dan Artsilgaren

Piso, Sendok dan Garpoe medja „Solazilver”

Snaphan angin B. S. A.

etc. etc. etc.

DENGAN PEMBAJARAN RINGAN.

1939

## INDONESIA

DAKWAHAN PADA DR. SOEKIMAN.

Tida djadi dibela oleh Mr. Sastroamidjojo.

Kita denger kabar, bahoea berhoeboeng dengan aken dimadjoekennja toean Dr. Soekiman ka depan hakim pada nanti tanggal 20 Juni, toentoetan mana dimadjoek- ken oleh toean Martodiredjo berhoeboeng dengan perkara-perkara jang menjangkoeit oeroesan P. P. H. dan diri toean Marto, Dr.

Soekiman nanti aken dibela oleh Mr. Soemardi di Djokja.

Sebagimana doeloe oleh fihak- nja toean Dr. Soekiman perna dibritaoeken, perkara ia itoe aken dibela deffen prodeo oleh Mr. Ali Sastroamidjojo dari Madioen, tetapi apa sebabnja tidak djadi, orang belon mengarti. (Sik).

### MESTFABRIEK JAVA AKEN LIKWIDATIE.

N. V. Handels en Industrieele Mestfabriek Java aken likwidatie. Didoega ini likwidatie aken mema- kan tempo 3 boelan.

Ini berarti jang semoea tjabang



## FOSTER'S ZALF

Wasir dan Penyakit koelit  
Sakit koelit, wasir dan penyakit koelit  
gatal disemboahkan oleh memakai  
Foster's Zalf. Menghilangkan gatal, men-  
jelaskan dan menjembatani.  
Dose kecil: 1,-  
Dose besar: 1,25

bekerdja sebagai sjech Hadji tinggal di Cheribon kawin sama seorang prampoean bangsa Indonesia. Dari itoe perkawinan dapetken anak prampoean, tapi koetika itoe anak kira-kira oemoer 7 taon, itoe orang Arab meninggal doenia. Iapoenja peninggalan warisan dan anaknja dioeroes oleh kapitein Arab di sini, djadi segala apa jang berhoebong dengan itoe anak haroes dikatahoi oleh kapitein lebih doelo. Sampe itoe anak oemoernja soeda lebih 15 taon dan aken dikawinkan pada seorang pamoeda Indonesia, orang toeanja itoe gadis soeda berdamia atawa minta perkenan- nja kapitein Arab soepaja itoe perkawinan bisa toeroes. Tetapi kapala bangsa Arab tida bisa kasiken soerat katering, soeng- goepoen ia tida larang maksoednja orang toea si gadis, dan tentoe sja penghooloe Arab jang moes- tinja haroes kawinken itoe anak tida brani kawinken, alesannja ia melaenken kawinken sepasang penganten jang soeda poenja soerat katering dari kapala. Blakangan, sebab perkawinan itoe soeda ditentoe, maskipoen tida dapet kamoefketan dari sebagi- an bangsa Arab, maka orang toeanja itoe gadis lantas kawinken anaknja dengan perantaraan penghooloe Raad Agama, boekan penghooloe Arab. Sampe sekarang itoe perkawinan tida ada halan- gan, sebab doea doea fihak sama moefakat. (S.P.)

### PERDJALANAN PROPAGAN- DA P.N.I. SELEBES SELA- TAN DAN PENANGKE- PAN TOEAN MEWENG- KANG, P.N.I. TJA- BANG MAKAS- SAR.

Madjelis Penjiran P.N.I. tjabang Mataram toelis: Berhoebong dengan banjak- nja soerat jang kami trima men- njanaken hal jang terdjadi atas dirinja toean Mewengkang ketoea P.N.I. tjabang Makas- sar maka disini dengan perantaraan pers kami menjarkan verslagnja moelai dari iapoen- ja perjalanann sebagai propa- ganda P.N.I. sampe terdjadi penangkapan pada tanggal 8 Maart 1933.

Sebab permintahan rajat jang banjak, maka sasoeda tjabang Makassar berdiri, toean Mewengkang dan toean A.H. Tjoe masing-masing ke- toea dan pembantoe P.N.I. tja- bang Makassar, soeda mempro- pagandakan P.N.I. ka tanah Boegis, jalah jang toeroetama Sengkang dan Palopo serta negri sakoellinjnja.

Dalem perjalanann ini toean toean terseboet diikoetin den- gen Fono dari satoe kota ka laennja jang dilaloel, malah dari Sengkang ka Palopo ditoe- roetin oleh Zelfsbestuur Seng- kang (radja) dari blakang se- deng Fono soeda dikirim lebih doelo.

Sedatengnja di Palopo, kada- tungan toean-toean terseboet disamboet oleh spion-spion dan sabelon toekaran pakean be- brapa penggawe politie dateng mememoi toean-toean terse- boet di hotel tempat menoen- pang, omong-omong menanja- ken ini dan itoe. Maennja da- teng Hulp Best: Ass. preksa boekoe hotel apa nama toean Mewengkang dan toean Tjoe soeda ditelis.

Sebab toean-toean terseboet boekan orang boeron, terlebih doelo toean-toean terseboet memang soeda menoeis nama- nja dalem boekoe.

Selama toean-toean itoe di Palopo boleh dikata pendjaga- han dalem setiap menit, tapi maskipoen demikian soema- nget rahajat tida bisa dihalan- gkin lagi sahingga toean-toean terseboet bisa menjarkan P.N. I. ka tempat sakoellinjnja Palopo.

Kamoedian toean-toean ter- seboet komba ka Sengkang dan sebagi perjalanann jang perta- ma marika selannja didoe- loel oleh Fono, sahingga se- sampenja di Sengkang baroe

toeroen dari auto djaksa dan satoe politie agent soeda ada di moeka kantoor P.N.I. memang- gil toean-toean Mewengkang c.s. ka tempat controleur Seng- kang sebab controleur ada per- loe pada marika.

Atas panggilan ini toean- toean terseboet soeda toeroet dan demikian toean Meweng- kang c.s. soeda pergi ka roe- mahnja controleur kira-kira djam 4 sore.

Di sana toean Mewengkang c.s. soeda diberi taot oleh Con- treleur: Atas nama Radja Sengkang saja kasi taot, ka- loe kamoe (?) mengadakan vergadering soepaja lebih doe- loe dikasi taot sama Radja. Di- sini toean Mewengkang men- djawab: Kami tida brani ber- djalan mempropagandakan partij kami (P.N.I.) jang berpoli- tiek, kaloe kami lebih doeloel tida mengatahoi hak ber- koempoel dan bersidang jang soeda ditetepken oleh pame- rentah. Toean Controleur men- jaot: Ja, asal saja soeda kasi taot. Sampe disini laloe toean Mewengkang c.s. poelang ka kantoor P.N.I.

Terlebih doeloel dari panggil- lan ini memang toean Meweng- kang oesda djoea perna meng- Terlebih doeloel dari panggil- lan itoe memang toean Me- wengkang soeda djoea perna mengadep pada Controleur membawa satoe boekoe K.I.M. dan Statuten P.N.I. tapi toean Controleur tida maoe beli. Ha- nja sja pada waktoe itoe toean Controleur kata sama toean Mewengkang: Saja kasi inget sja kami (?) djangan sekali-kali adjar rahajat soepa- ja djangan bajar belasting (?). Toean Mewengkang soeda men- jaot: Kami pemimpin P.N.I. dimana P.N.I. itoe sebagai pen- didikan, maksoednja aken men- didik pada Rahajat Indonesia kadjalan jang moelia, sedeng oeroesan belasting boekan oeroesan kami dalem propaganda, hanja kaloe kami maoe membi- tjarkan hal belasting ada waktoenja jang tentoe. Kami menginsjafken sabangsa kami soepaja mendjadi satoe bangsa jang sadar dan menga- tahoei aken haknja.

(Ada samboengannja).

## PALEMBANG DAN DAERAHNA

### TANAH GOJANG.

Semalem kira koerang saper- ampat djam 9 di sini ada dirasa- ken tanah gojang tapi tida keras. (Rep.)

### BERAS OELOEAN.

Naek harga. Dalem bebrapa hari ini harga beras dari Oeloan beroentoen- roentoen soeda naek keras. Dalem waktoe blakangan ini harganja beras satoe kaleng mi- njak tanah tida lebih dari f.070 atawa f.075, tetapi sekarang soeda naek sampe f.090 dan f.095. Harga beras loear negri masi tetep seperti biasa.

Roepanja harga ini dengan mendadak sja naeknja, hingga itoe fabrik-fabrik beras di sini ada banjak sekali pesen padi dari bagian Oeloan, jang tentoe sja- dia harga padi sekarang lebih baik dari doelo. Sekarang orang- orang di Oeloan moesinnja pergi ka ladang menanam padi, jang dikira lagi 3 atawa 4 boe- lan orang soeda bisa ketam padi.

Naeknja harga beras ini dikia- sebab itoe permintan boeat levering beras Palembang ka Banka oentoek koeli koeli dari Bankatinning. (Rep.)

### MINJAK DI ATJEH-OETA- RA.

"J. B." kabarken bahoea B.P.M. telah dapet tempat tempat minjak jang penting di Atjeh Oetara, dan sekarang lagi dilakoeken ba- njak pakerdjahan di sana.

Ada dimaksoed boeat hoebong- ken itoe tempat dengan telepon zondet kawat pada Pangkalan Brandan, hal mana poen telah dilakoeken di Borneo.

Dari hoofdkantoor B.P.M. di Den Haag ditrima prentah soepaja dalem exploitatie di Indonesia aken digoenaken begitoe banjak sabisanja tenaga tenaga Indonesia sebab marika ini poenja prestae pakerdjahan haroes diangkat tinggi sabisanja, sedeng pemakean tenaga bangsa koelit poetih ada sedikit sekali.

Hal ini bikin bibit pertjoetan lebih banjak boeat penggawe- penggawe koelit poetih. Djoea di Venezuela orang tjoea poenja sedikit sekali tenaga tenaga koelit poetih dalem pakerdjahannja.

### PENARIKAN LOTERIJ.

Menoeroet kabar dari Batavia, loterij "Oogheekundige Kliniek Soerabaja" bakal ditarik pada ha- ri Senen 26 Juni j.a.d.

### LOTERIJ BAROE.

Loterij "Oogheekundige Kli- niek Soerabaja" belon diboea adalah sekarang soeda dikabarken lagi tentang dikaloeken loterij baroe. Djoeblahnja ini loterij jang bakal dikaloeken tetep se- perti jang sekarang, dan ini kali boeat goenanja "Roomsche Katho- lieke Weeshuis di Semarang" c.s. Hari pendjoelan dan penarikan belon ditetepken.

### POST OEDARA.

Pesawat terbang "Rijstvogel" djika tida halangan aken sampe di sini besok [hari Djoeamahat], berhoebong dengan ini aken ditoeop post oedara boeat Java. Angkatan paling blakang dari soerat soerat aangeetkend djam 7.45 pagi, soerat soerat biasa di bus loear djam 6 pagi dan di bus postkantor djam 7.55 pagi, semoea hari Djoeamahat 23 Juni.

### ELITE BIOSCOPE.

Film Tiongkok. Sabentar dan besok malem di Elite bakal dipoeer film-bitjara Tiongkok dari fabrik Beng Seng, dengan pake titel "Tih Siao Yin Yuan". Di dalem ini film penon- ton nanti saksiken tentang penghi- doepan boeroek dari kaoem mili- tair koeno di Tiongkok, dan lebih menarik jang Miss Butterfly Wu ada pegang rol dalem ini tjertia.

### LUXOR THEATER.

Moelai tadi malem dan malem berikoetnja di Luxor Theater di Sekanak dipertoendjoekan film- bitjara jaitoe "Satoe malem di

dalem Grand-Hotel", satoe tjertia tentang kapandean dan katjerdi- kannja diplomaat prampoean, jang dimaenken oleh Martha Eggerth.

### MOTORFIETS MASOEK DJOERANG.

Tadi pagi kira djam 7 satoe motorfiets jang dikandarken oleh saorang Indonesia sampe di djalan Blabak dekat kampoeng 3 Ilir entah apa sebabnja soeda masoek ka' djoerang. Karoean sja itoe motorfiets terbenem di loempoe. Oentoeng pengandarnja tida dapet katjilakaan apa apa. (Rep.)

### APA BENER?

Menoeroet kabar pendoeoek Islam di Lahat tida membepi sigaret Faroka, sebab didapet kabar bahoea peroesahan rokok terseboet di Malang pentingen igama Kristen, apabila ada jang maoe masoek bekerdja pada peroesahan itoe, moesti masoek igama Roomsche Katholieke doeloel, dan dikaloel tida, tentoe tida bisa ditrima bekerdja, biarpoeen tjoea djadi koeli. Sedeng penggawe jang soeda kekerdja "diantjem dengan kalepasan kapan tida soeka toekar itoe mati igama.

Lebih djoeah kita" denger kabar, kemaren pagi wakil dari Faroka jang ada di ini kota telah berangkat ka Lahat, sesoeda pe- rentah pada agentnja di sini adaken pertemoen dengan segala koempoelan Islam di Palembang, kerna ada selentingan poela bisa djadi di sini djoea orang tida maoe isep sigaret Faroka. Kebe- neran ini kabaran kita masih selidiki. (Sriwidjaja).

### PERHIMATAN PADA DIENST POLITIE.

Lantaran keadaan finaciel bertam- ba djelek, menjebakken boeat taon 1934 haroes dilako- ken perhimatan lagi jang soeng- goe-soenggoe pada dienst politie. Perhimatan - perhimatan atas bagian-bagian dari politie ternjata bisa dilakoeken dengan angka-

angka seperti brikoet:

Algemeene leiding f 2.260.- ; sekola politie f 37.600.-; Alge- meene politie f 1.039.732.-; poli- tie resia f 150.000.- djadi sama sekali aken dihimat f 1.229.592.- atawa kira-kira 1/4 millioen roe- pia. [H. N.]

### TOURISME AMERIKAAN DI INDONESIA.

Soeda sampe di Batavia doea orang Amerika, toean toean C. Palmer Miller dan C. F. Nagel, jang bermaksoed aken bikin satoe film dalem: warna warna aseli dari tempat tempat jang paling bagoes di Indonesia.

Ini film aken dipertoendjoeken oleh berbagi - bagi kongsi film Amerikaan, seperti Universal dan Columbia film - corporation di Amerika aken andjoerken perkoen- djoengan dari touristen di ini bilangan.

Sasoedanja itoe doea filmpro- ducen selese lakoeken paker- djahannja di sini, kamoedian marika aken brangkat ka Australia.

### DIFITENAH?

Kita dikabarken, kemaren sa- orang pendjoel padi berasal dari Oeloan jang selama ini tinggal di peraoenja di 12 Oeloel, koetika poelang dari djalan liat peraoenja soeda tida ada.

ia rapport pada kapala kam- poeng di sitoe, dapet katrangan iapoenja peraoe ada di kantoor politie 10 Oeloel. Lantas ia ka sana ketemoeken satoe orang politie jang menahan itoe peraoe, resampenja di sana ia ditanja tentang perkelaian di atas peraoe jang baroe baroe ini terdj di di kampoeng 15 Oeloel, kerna ia tertoeoeh toeroet tjampoer dalem itoe perkelaian sebab dimana pe- raoenja ada terdapat boekti satoe lembar badjoer panas jang keda- petan bekas darah.

Karoean sja ini orang djadi tertjengang sebab ia ditoeoeh toeroet tjampoer dalem itoe per- kelaian. Pandjang lebar ia kasi katrangan pada politie, bahoea itoe badjoer boekan kapoenjaannja, ia dapet beli dari saorang Djawa di 12 Oeloel dengan 2 gantang padi.

Sasoedanja politie tida dapet katrangan, kamoedian itoe orang poenja peraoe diserahken kombali. [Rep.]

### PENTJOERIAN DI RAKIT.

Tadi malem di rakit dimana ada tinggal saorang Tionghoa di 1 Oeloel soeda terdjadi pentjoerian. Dengan goenaken koentji palseo pendjahat soeda bisa masoek ka dalem kamer, dimana telah ditjoeri berbagi bagi barang dan sadjoem- blah oewang, sama sekali harga f 41.36.

Tiga orang Indonesia disangka lakoeken itoe pentjoerian siapa sekarang lagi dipreksa oleh politie.

### PERINGETAN BOEAT ORANG JANG POE- NJA ANDJING.

Dari fihak politie diberitoeaken, moelai tanggal 23 Juni [besok] anjing andjing tida boleh kaloe- ar dari roemah atawa dilepas dari djam 11 malem sampe pagi, dan dari pagi sampe djam 10 siang.

### PENGANGKOETAN BERAS OLEH K.P.M.

"B. N." kabarken bahoea De- partement van Landbouw dan K. P. M. lagi berempoek tentang pengangkoetan beras dengan har- ga moerah. Terkabar K. P. M. telah brien bantoean penoe. Poen di Celebes harga harga pengangkoetan sekarang ada moe- rah djoeah dibandingken jang dari Saigon ka Indonesia.

### HARI RAJAH DI TAON 1934.

Telah ditetepken dengan ofi- cieel hari-hari rajah di taon 1934 sebagi brikoet: Taon Baroe, Senen 1 Janu- ari.

2 hari dari permoelahan boe- lan Sawal (Idoe'l Fitri, gare- beg poeasa) Rebo 17 Januari dan Kemis 18 Januari.

Taon Baroe Tionghoa 14 Fe- ruari.

Idoe'l Korban (garebeg be- sar) Senen 26 Maart.

Goeden Vrijdag, Djoeamahat, 30 Maart.

Hari wafatnja Confucius Mingoe 1 April

Paaschdag kadoea, Senen 2 April.

Hari lahir Prins der Neder- landen Kemis 19 April.

Asjoera Rebo 25 April.

Hari Lahir Prinses Juliana Senen 30 April

Hemelvaartsdag Kemis 10 Mei.

## TJEKERAN PODJOK

Pembatja taoe prampoean koelit poetih terkenal paling getol riasin diri, boekan sja dengan pakean jang mentereng, tapi djoea de- ngen berbagi bagi "obat" jang katanja bisa bagoesin roepa dan potongan badan.

Di Amerika prampoean pram- poean jang bikin dirinja djadi lebih moeda dan djempol sampe ka- loarken 400.000.000 roepiah sa- ban taon, sedeng boeat isep roko sja 450.000.000 roepiah saban taon.

Pantjong pertja soeda dika- loarken ongkos begitoe besar meloele boeat bagoesin diri, kerna siapa tida taoe prampoean di sana ada poenja anggepan.... tida poeas.

Tida poeas menika satoe kali, tida poeas apa jang natuur soeda kasihkan dari marikapoenja kaei- lokan, katjantikan dan kadjelekan. Jang djelek dan banggak soeda pantesnja merasa tida poeas, sa- brapa bisa tjari akal boeat ilang- ken kadjelekannja, tapi jang eilok dan tjantik toch masih tra poeas, masih sabentar bentar tjari akal boeat bikin dirinja oepama kata djadi bidadari.

Apa jang dipake ini hari kamoed- dian besok diganti lagi, begitoe- poen dari ramboet sampe potongan toeboeh semoea maoe dirobah- robah, sebab katanja menoeerle aliran mode.

Ini semoea boekan laen dari pada tida ada poenja kapoeasan, dan lantaran begitoe maka tida heran sja hati poen tida bisa ..... tetep, hingga djadi mata "krandjang".

Sajang Pantjong tida djadi tha- bib jang bisa kasihkan.....recept awat moeda, barangkali kantong- nja soeda pedet lantaran kabaa- djiran "patienten".

Pantjong.

Tweede Pinkstermaandag, Senen 21 Mei.

Garebeg Mauloed Senen 25 Juni.

Hari lahir Iboe Soeri Kemis 2 Augustus.

Hari lahir Sri Ratoe Djoe- mahat 31 Augustus.

Hari lahir Confucius Djoe- mahat 5 October.

Hemelvaartsdag dari Mo- hammed Senen 5 November.

Kerstdag pertama Selasa 25 December.

Kerstdag kadoea Rebo 26 December.

—o—

### PENGANGKOETAN K.N.I. L.M.

Dalem boelan Mei.

Pengangkoetan K.N.I.L.M. di lijn Java dalem boelan Mei ada sedikit moendoer, samen- tara di lijn dari Medan dan Singapore ada lebi baik. Ang- ka totaal mengoendjoek sedi- kit lebih baik dari di dalem boelan April.

Sama sekali telah diangkoet 937 penoempang, terbagi atas lijn sebagi brikoet:

Batavia—Bandoeng 241

Bandoeng—Batavia 250

Batavia—Semarang—

Soerabaja 121

Soerabaja—Semarang—

Batavia 124

Batavia—Palembang—

Singapore 26

Singapore—Palembang —

Batavia 24

Batavia—Palembang—

Pakanbaroe—Medan 35

Medan—Pakanbaroe—

Palembang—Batavia 21

Medan—Alorstar 6

Alorstar—Medan 1

Panerbangan pasiar dan

extra 88

Totaal 937

Seperti dalem taon 1932

djoea di ini taon pada tanggal

1 Mei telah diadaken pelatoe- ran panerbangan moesin pa- nas, hingga soerat-soerat-ka- bar di Batavia bisa kasiken soerat-kabar di waktoe sorenja pada marika poenja pembatja di Bandoeng.

Lantaran ini pengangkoetan vracht oedara djadi naek sam- pe 7100 K.G.

Moelai 4 Mei telah diboea lijn Medan — Alorstar boeat samboeng pengangkoetan dari pesawat K.L.M. dari dan ka

Europa jang moelai itoe tang- gal terbang via Singapore, ha- nja boekan meliwatin Medan.

Hari brangkatnja ditetepken pada hari Rebo, sasoeda itoe pesawat KN.I.L.M. sam- pe dari Semarang dan Soeraba-



Djaga tanggal maennja dalem advertentie kita besok!

Djago jang gaga perkasa dan brani mati

## HARRY PIEL

Terkenal di dalem banjak film bisoe sebagi sala satoe acteur Duitsch jang djempolan sekarang ia moentjoel di dalem film Bitjara Bland a jang pertama kali, paling rame, penoe roesia- roesia soelit, berklaiian seroe, berantem mati matian serta nekat bener

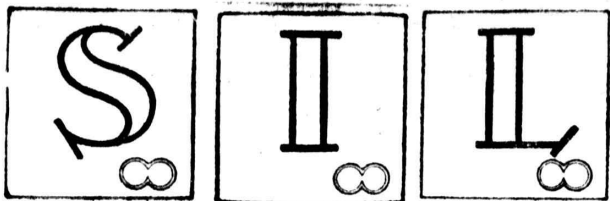
### „DE ONBEKENDE PASSAGIER“ (PENOEANGANG KAPAL TERBANG ROESIA)

HARRY PIEL di dalem ini gambar lakoeken pakerdjahan sebagi spion, tentoe sja boekannja pakerdjahan biasa dan gampang, sebab diwanja saorang spion boleh diandeken sebagi satoe barang berat tergantoeng di benang soetra, jang setiap menit bisa djadi binasa, djadi boeat pegang hoofdrol dari ini film, tentoe tida sembarang orang, hanja ada orang speciaal jang paling penting, jalah HARRY PIEL jang broentoeng soeda bisa penoeaken ates semoea orang poenja kawadjaban.

Pendeknja nama Harry Piel kita tida perloe poedijken terla- loe banjak kerna ia poenja permaenan letaknja di poentjak doenia film. Rame Sekali! Penoe pertempoeran Heibat! Penoe dengan bahaja- bahaja Ngeri!

Elite Bioscope 16 Ilir





ja, hingga perhoeboengan post oedara dari Semarang dan Soerabaja bisa dikoerangen satoe hari. Lebih djae boeat itoe kadoea tempat telah diboea perhoeboengan satoe hari dengan Palembang dan Singapoer.

Pengangkoetan post ada naek sedikit dalem semoga lijn, katjoeali di traject Batavia—Medan. Djoemblah totaal dipe- ngaroecken baek oleh post yang diangkoet antara Medan dan Alorstar. Sama-sekali telah di angkoet 1782 K.G. atawa kira- kira 125.000 soerat dan lebih djae sadjoemblah 102 K.G. postpakket oedara.

#### KA TIONGKOK.

Moelai tanggal 20 Juni pada toean Hauw Kiat, kapitein bangsa Tionghoa di Benkoelen, lantaran oeroesan familie, dikasiken verlof loear negri lamanja 6 boelan di loear tanggoengan dari negri. tempo mana diliwat di Tiong- kok.

#### PERHIMATAN PADA AR- BEIDSINSPECTIE.

Pengeloearan oewang boeat Arbeidsinspectie dalem taon 1934 telah terikat dengan satoe crediet dari f315.000, hal mana ada berarti satoe pengoerangan dari ampir f140.000.—

Berhoeboengan dengan ini soeda ditimbang boeat adaken pengoe- rangen soestienan dari inspectie yang digaboengkan boeat Java dan Tanah Sebrang dengan lepas 3 inspecteurs, 2 controle-ambtena- ren, 5 tolk Indonesiers, 2 tolk Tionghoa, satoe djoeroe-toelis dan dan satoe oppas, seblonnja ini haroes dilakoeken pengoerangan dari f100.000.— atas gadjih ga- gadjih, d.l.l. boeat perhimatan perhimatan yang akan dipapetken lebih djaeoh, yang moesti desek itoe pengeloearan oewang sampe di wates yang baroe (H.N.)

#### DARI MOESI ILIR.

##### Keadahan soenji.

Soeda dikabarken sedjak naek- njia harga parah baroe ini, menje- babken perhoeboengan Hekwieler di sepandjang Moesi ka Sekajoe ada dalem keadahan sedikit rame, apalagi moeatan boeat itoe Hek- wieler bisa diharep bakal tida poetoos dengan adanya pengang- koetan ikan dari hasil Lebong ka daerah Benkoelen via Moeara Klingi.

Aken tetapi keadahan perhoe- boengan auto taxi dan vrachtauto dari djoeroesan Palembang—Sekajoe ada sebaliknja, jalah tambah hari dji di lebih soenji.

Katjoeali tjoema postauto, djika ada sedikit kaperloean publik tida gampang dapat auto boeat beper- gian ka Sekajoe begitoepon seba- liknja, itoe soeda bisa dimengarti banjak auto tjoema disimpn di garage boeat bisa dapat koerang- ken bea belasting.

Penjebangan Teloe Batang- hari-Leko-Palembang-Babat yang di waktoe rame sampe dipapet oleh aannemer, kabarnya sekarang tjoema dioeroes oleh Kemit doe- soen.

#### Pergerakan.

Selaennja perkoempoelan Mo- hamadijah di Sekajoe yang sekarang giat dioesahaken oleh pengeroes- pengeroesnja, agar djadi lebih madjoe, roepanja di kalangan istri dan gadis-gadis djoega soeda moelai bertindak ka arah perge- rakan, begitoealah di Sekajoe seka- rang bakal diberdirin meisjes- school.

Mohamadijah di Oelak Patje atas pimpinan Oelama yang terke- nal toean Hadji Amak, menoeoet berita belon dapat kamadjoean yang memoeaskan, selaennja alam- ken roepa roepa rintangan, djoega belon dapat toendjangan dari kalangan yang berpengaroeh.

Lebih djaeoh diwartaken, sampe sembahjang Djoemahat di itoe tempat diadaken bergiliran antara kaoem pergerakan yang pendoe- doek sana seboet Kaoem Moeda, dengan kaoem yang belon masoek pergerakan yang diseboet Kaoem Toeah. (Sriwidjaja).

## SUMATRA

#### BANJAK PERKARA.

Officier van Justitie di Medan telah mintakan hoekoema 6 taon pendjara potong tahanan boeat W.N. van Ommen dari Koetara- dja, yang telah perna dihoekoem, dan yang sekarang ditoeoeh lakoeken perkosahan, palsoeken soerat soerat dan pentjoerian, perboeatan perboeatan mana telah dilakoeken di Koetaradja.

#### PENJERANGAN PADA VELDPOLITIE PA- TROUILLE.

Pada hari Minggoe sore satoe patrouille dari veldpolitie di Sintoeck bilangan Priaman Sumatra Barat telah diserang dengan piso oleh saorang Indonesier yang lagi sembahjang. Satoe agent bangsa Madoera, nama Sadeli, dapat toesoecken dengan piso di peroe- nja.

Boleh dibilang ia telah mati di sitoe djoega. lapoenja collega, da- pet loeka heibat, tapi tida berba- haja bagi diwanja, di dadah kanan. Jang paling blakang ini telah bisa rampas pisonja si penjerang, jang telah melarikan diri, tapi blakangan ditangkap. Itoe pem- boenoeh, jang ada djadi sanak dari kapala negri njatakan, bahoea ia telah mata gelap.

#### SATOE DRAMA JANG HEIBAT.

Sasoeda mengamoek boe- noeh diri sendiri.

Dalem boelan Maart jang laloe kapala negri di Soengei Baringin soeda kirim ka roemah sakit di Pakjoemboeh saorang nama Aboe Samah lantaran me- noeroet angsan kepala negri ini orang tida beres ingetannja, toelis „S.S.“.

Bebrapa hari lamanja ia dirawat dalem Nagari Hospitaal dan achirinja ia dikirim kembali ka kampoengnja.

Pada hari Rebo 7 Juni jang laloe pendoeoek Soengei Baringin dan Gambo telah djadi bergem- peran lantaran Aboe Samah telah lakoeken pengamoekan dan jang djadi korban ada ade ja nama Soeki, siapa soeda dapatken loeka loeka di tangan dan kapalanja, tapi beroentoeng tida berbahaja bagi diwanja.

Doeoeknja perkara ada sebagai brikoet:

Itoe hari djam 7 pagi Aboe Samah telah bawa Soeki ka oetan oentoek soesoel perdjalanannja si Djaloed, anak Aboe Samah. Djaloed diprentah boeat menebang bamboe.

Aboe Samah memikoel senapan dan djoega memegang satoe golok samentara Soeki bawa nasi jang diboengkoes.

Di tengah djalan kadoeaja brenti, tapi sewaktoe Soeki me- njoeloet rokonja mendadak ia di- serang dengan golok oleh Aboe Samah. Soeki sempat melarikan diri dan begitoealah diwanja bisa katoeloengan dari bahaja maot.

Kira-kira 200 meter djaenja Soeki lari, ia denger letoesan senapan hingga ia lari semangkin tjepet lantaran takoet bakal dibo- noeh oleh itoe soedara jang soeda kalap.

Hal ini diberi taoeken pada kapala negri dan kabetoelan poela auto controleur bersama assistent demang liwat di sana dan kapala negri lantas rapport- ken hal ini.

Boeroe boeroe controleur be- rangkat ka Pakjoemboeh boeat kamoedian kirim delapan agent

veldpolitie boeat tangkep Aboe Samah tapi sesampnja di itoe oetan orang dapatken Aboe Sa- mah soeda tida berdjawa lagi lantaran telah boenoeh diri-sendiri dengan djalan memasoekin oe- djoeng senapan di moeloetnja boeat kamoedian tarik pelatoeknja. Maitnja Aboe Samah begitoe- poen Soeki jang loeka dibawa ka Pakjoemboeh.

## Loear Negri

#### SAORANG PRAMPOEAN AMERIKA KLOEARKEN 50 ROEPIA SABEN TAON BOEAT BA- GOESKEN DI- RI.

Samingkin lama di Amerika Seriket mingkin banjak dikoea- ren oewang oleh kaoem prem- poean boeat keperioean barang barang oentoek bagoesken diri. Menoeoet tjatetan tjatetan jang dilakoeken paling achir ternjata dalem taon 1932 telah dikoea- ren sedjoemblah 1.000.000.000 roepiah boeat obat obat oentoek bagoesken roman dan pipi prem- poean, jaitoe kira kira tiga miljoen roepiah boeat satoe hari.

Djoemblahnja langganan ada kira kira 20.000.000, masing masing prempoan djadija ke- loearen 50 roepiah saban taon boeat bikin bagoes koelit moeka- njia, membikin pipi djadi merah dan djoega menoeak warna ramboetnja soepaja djadi bagoes dan mengkilap. Selaennja itoe prempoan jang bikin roepanja djadi lebih moeda soeda ke- loearen sedjoemblah 400.000.000 saban taon boeat topi topi jang bagoes, sedang boeat roko dan laen laen kaperloean djoega di- keloearken 450.000.000 roepiah

#### KAWIN DI BAWAH BOEMI.

Satoe gadis di Washington telah bersoempah di hadejan iboenja, jang selama hidoepnja ia tida soeka menikah di atas boemi ini atawa poen bikin perhoeboe- ngan dengan lelaki.

Tetapi baroe baroe ini dibilang gadis terseboet dengan diam diam telah ikat pertoeandangan dengan seorang pamoeda, dan dengan mengoendang kadoea orang toea- nja dan pendita, marika lang- soengken itoe perkawinan di satoe lobang [parit] jang dalemnja kira kira 750 kaki.

Dengan berboeat begitoe, ma- rika anggep tida melanggar per- soempahannja boeat tida menikah di atas boemi.

## TJOBAHLAH

ini kali Toean poenja peroeentoengan dengan beli dari kita:

Loterij Bandoengsche Jaarbeurs per lot f 3.—  
Loterij Oewang Besar Baroe per 1/2 lot f 3.—, per 1/4 lot f 5.75  
per 1/1 lot f 11.50  
Vangetteekend f 0.35, Rembours f 0.75

Kirim rembours ka antero Hindia Ollandia, ke- tjoeli goena- nja loterij oe- wang besar perloe kirim voorschoot separo harga boeat loear poelo Java.

BIKE Kniedekkers, pendjaga loetoet st. 1.50  
„ Enkeldekkers, pendjaga mata kaki st. 1.50  
„ Suspensoirs, band boeah kemaloean st. 1.50  
Sedia oek: ketjil, sedeng dan besar.

PING-PONG dari fabrik Jaques jang tersohor.  
Sedia dari harga: 2.50, 4.—, 6.— en 7.50 p. stel.  
Saben stel compleet didalem doos beri- koet boekoeratoeran main ping-pong.  
Boeat didjoel lagi harga special.

Mintalah prijscourant bergambar jang compleet dari roepa-roepa barang sport, muziek, horlojdji, etc.  
pada:  
ANG STOE TJING  
Ngemplak 16, — Soerabata.

## Soerat Kiriman (Loear tanggoengan Redactie).

#### KEPADA JANG TERHOR- MAT SDR. SEFAHAM- KOE.

Dengen hormat!  
Dengen ini saja beritakan pada sdr-sdr. sefaham, djoega barangkali sdr-sdr telah mem- batja dalem soerat-soerat ka- bar di ini kota seperti „HAN PO.“ dan „PERTJA SELA- TAN“ dalem boelan MARAT j.l. bahoea saja telah ditoeoeh mengadaken „OPENBARE - VERGADERING“ di doesoan TELANG (Banjoeasin) dengan zonder memberiken kennisge- ving pada jang berwadjib, lan- taran mana oleh rapat di ini kota tgl. 25 Marat 1933 saja telah ditoeoet melanggar art. 5a dari Stbl 1919 no. 27 dan di- kenaken hoekoeman 2 (doea) boelan pendjara.

Pada tanggal 20 ib. saja te- lah dipanggil mengadep dikan- toor commissaris van Politie goena memberi tahoecken ba- hoea vonnis saja telah datang serta kapoetoesan terseboet di BEKRACHTIG, dan saja te- lah menetepken hari moelai saja masoek pertapaan itoe ialah tanggal 26 Joeni j.a.d. hari Senen djam 9 pagi.

Dengen ini saja menjatakan selamet berpisah pada sdr-sdr. sefahamkoe serta berhareplah saja moedah - moedahan kita sama-sama dalem keselamatan dan beriman jang tetap.

Sekali lagi saja oetjapken se- lamet berpisah.

Salam pedjoangan dari saja,  
M. JAHJA  
EX KETOE A PARTINDO  
TJABANG Seriwidjaja.

Seriwidjaja, pada 21 Joeni 1933.

#### Batoek? Koeroes?



Pakailah SCOTT'S EMUL- SION, jaitoe obat jang bisa membaiki penjakit dari peparoo dan djalan napas. Djoega SCOTT'S EMULSION kasikken napoe makan jang baik.

## Scott's Emulsion

Obat kebaiken boewat orang toea dan moeda.

IMPORTEURS: JACOBSON VAN DEN BERG & CO

## Elite Bioscope 16 Ilir

Maen doea kali, pertama djam 6.30 dan ka 2 djam 9.

Malem Djoemahat dan Saptoe tgl. 22 dan 23 Juni

Dipertoendjoeken samboengannja film Tiongkok 30% BITJARA, dari fabrik Beng Seng jang terkenal

## „TIH SIAO YIN YUAN“

Serie 4 didalem 10 bagian.

Hoofdrol dengan Beng Seng poenja actrice jang terkenal djempol

### Miss BUTTERFLY WU (OH TIAP)

dengen dibantoe oleh Mr. THE SIAUW TJIOE dan banjak laen laen bintang film jang terkenal.

Satoe tjerita jang banjak lebih rame dari serie serie jang soeda dipertoendjoeken, tentang kaboe- roekannja pengidoepan kaoem Militair koeno di Tiongkok kasangsaraannja orang jang djato di ia- poenja pengaroek, penonton akan dapat saksiken semoea dengan djelas didalem ini film.

Dalem serie serie jang telah dimaenken penonton telah mengataoein betoeel tentang bagoes dan menarik hatinja ini film, dari itoe kita meransa tida goena boeat briken poedjian banjak hanja kita berseroe berame rame adjaklah sekalian familie datang menjaksiken.

### Banjak pemandangan loear biasa!

## Perhatikanlah

KABAR-PENTING!

# — PERSENAN — KOFFIE-DEMPO

Toean<sup>2</sup> dan Njonja<sup>2</sup> jang terhormat,

Bersama ini kita kasi taoe boeat menambahkan toean-toean dan njonja-njonja poenia kasenangan, lantaran selamanja ada minoem „KOFFIE DEMPO“, maka dengan djalan mengoempoecken kantong bekas „Koffie-Dempo“ jang dari 1/4, 1/2 dan 1 kattie bisa ditoeakar dengan roepa-roepa barang Persenan, jang mana orang bisa dapat liat di kita poenia kantoor di Soengei-Rendang Palembang.

Moelai tanggal 1 Juli 1933 kita trima penoeakaran-penoeakaran di kita poenia kantoor dan barang-barangnja selamanja bisa diterima dengan lekas, sebab kita ada sedia stock sampe tjoeoek.

Boeat penoeakaran dari loear kota Palembang boleh dimintak pertoeoengan dengan perantaraannja kita poenia agent-agent.

MAKA MOELAI SEKARANG KOEMPOELKANLAH KANTONG- KANTONG DARI „KOFFIE DEMPO“ SEBAB ADA HARGANJA, DAN MINTAKLAH DAFTAR DARI BARANG<sup>2</sup> PERSENAN PADA KITA ATAWA PADA KITA POENJA AGENT<sup>2</sup>.

Dengen Hormat,

## Firma LIM en OEY & Co

(Electr. Koffiebrandery „DEMPO“)

PALEMBANG.

BOEAT GANTINJA KAARTJIS

AKEN MENIKA:

Florie Tjan

dan

Chow Khim Fen

BENKOELAN

Juni 26, 1933.

PANGKAL PINANG

2027

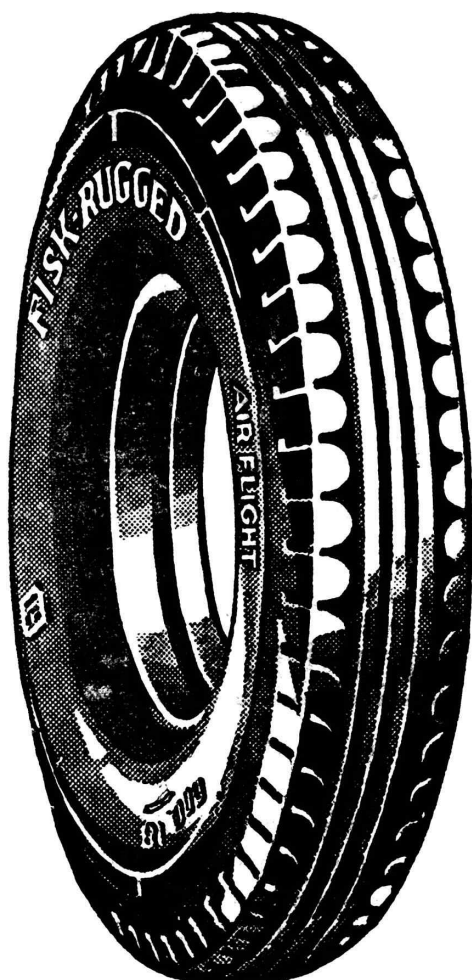


# PAKELAH. FISK AIR-FLIGHT

PRINCIPE

## AUTO - BANDEN

Paling enak boeat naekan



FISK  
Rugged  
(Heavy Duty)

Record perdjalan jang telah dibikin oleh FISK Rugged banden ada mengagoemken dan betoel-betoel memoeasken.  
7 Fatsal dari kebaekannja band-auto terbikin dengan Airflight Principe.

- 1—Kamar angin jang lebih besar
- 2—ALL-CORD process.
- 3—Hiel jang diperkoeatken dengan kawat piano.
- 4—Telapakan samping jang lebih pandjang
- 5—Lapakan djalan dengan stroomlijn penoeoh
- 6—Melengket djalan dengan lebih sam-poerna.
- 7—Memake pertimbangan airflight.

**TOKO FISK**  
17 Ilir Sajangan.  
Palembang



## Toean LIU DJIN SEN,

Toko obat 16 Ilir, Palembang.

Toean Jang Terhormat,

Bersama ini saja maoe beriken poedjian ates toean poenja kloearan ANGGOER OBAT „TJAP KOEDA TERBANG“, betoel ada baik sekali.

Boektinja seperti dibawah ini saja maoe terangken, bahoea saja poenja Njonja soeda ada kira kira 8 taon lamanya dateng kaen kotor tida tjotjok, badannja kliwat lemah (Zwak) kepala soeka poesing serta tida soeka makan dan tidoer tida bisa poeles betoel, soeda bebrapa banjak docter-docter di ini kota sahingga sampe di Java obatin, tapi sia-sia. Sesoedanja saja liat advertentie didalem soerat-soerat kabar „Han Po“ dan „Pertja Selatan“, maka saja tjoba beli satoe botol, sehabisnja bli lagi bebrapa botol, sahingga sekarang saja poenja Njonja poenja penjakit ada baekan, badannja sehat dan soeka makan, poen dateng kaen kotornja soeda moelai tjotjok, sampe sekarang saja poenja Njonja minoem Anggoer obat „TJAP KOEDA TERBANG“.

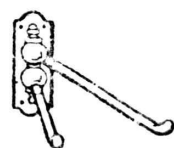
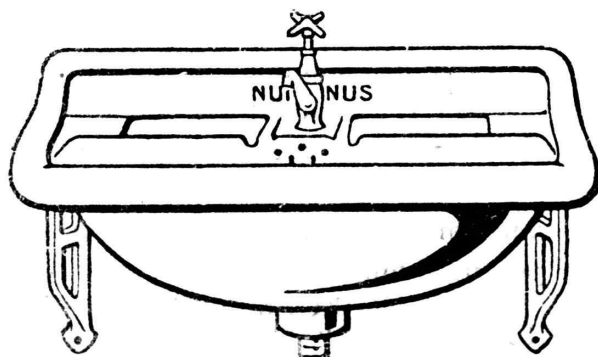
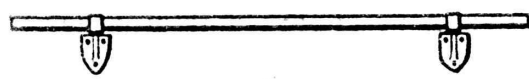
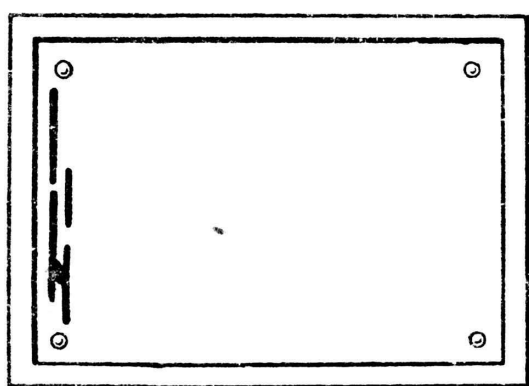
Poen saja sendiri saban hari dan malem minoem teroes Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang“ 2 sampe 3 glas ketjil, saja poenja badan ada lebi seger dan sehat, ambekan boeat bakerdja ada lebi goembira; seblonnja saja minoem Anggoer Obat „Tjap Koeda terbang“ apabila bakerdja 3 atawa 4 djam rasanja badan kliwat tjape dan berasa males tapi sekarang ada banjak perobahan, badan saja lebih sehat dan lebih gemoek dan bisa bakerdja lebi oelet.

Maka saja membilang banjak trima kasi pada toean LIU DJIN SEN jang soeda menoeleong banjak ates ia poenja pembikinan Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang“, serta saja poedjiken pada Toean-toean dan Njonja-njonja jang ada mempoenjai penjakit seperti saja poenja Njonja diates, aken tjoba tentang kabaekan dan berfaedahnja Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang“.



Kiongtjhioe dari saja,  
**KHOUW KIM TAK,**  
BEHEERDER ELITE BIOSCOPE,  
PALEMBANG.

Palembang, 29 Mei 1933.



Kita selamanja trima pekerdjaan boeat pasang Waterleiding dan Electrische Installatie.

Pekerdjaan di tanggoeng tjepet dan menjenangken

Memoedjiken dengan hormat.  
**INSTALLATIE BUREAU**  
**„VAN LIGTEN“**  
15 Ilir — Djalan Segaran — Telefoon 314  
PALEMBANG

Koninklijke Boekhandel en Drukkerijen

## G. KOLFF & Co.

### Leverancier ICA

dari perkakas toelis

Boeat Kantor-kantor Gouvernement



Boeat lever di Residentie Palembang:

AGENT

## Fa. BAN SENG HOEAT

PALEMBANG

N.B. Prijslijst dan Bonboek dikirim Gratis.



# 報

# HAN PO

# 漢

Kantoor Redactie dan Administratie Pasar Baroe, 16 Ilir — Palembang.

LEMBARAN KADOEA

## Kabar kawat

### TIONGKOK.

Tida satoedjoe pindjem oewang sama Amerika Sariket.

Hongkong, 18 Juni (Spec. dienst). Koetika tanggal 14 ini boelan Hu Han Min kawat pada Sun Fo, dengan pandjangan lebar njatakan tida setoedjoe Tiongkok bikin pindjeman oewang pada Amerika Sariket, sebab itoe djoemlah besar yang dipindjem perloenja ada boeat bli katoen, jg. mana tentoe membikin roesak tanaman katoen di Tiongkok, dan lagi pemakeannja itoe oewang pindjeman zonder ada perwatesannja.

Pake nama sang ajah boeat tameng.

Shanghai, 18 Juni (Spec. dienst). Sun Fo telah sampe di sini dari Nanking, ia terangkan pada pers bahoea pamerentah poenja bikin pindjeman oewang pada Amerika ada toeroet president Sun Yat Sen marhoem poenja peladjaran, jalah goenakan kapital asing bodat kamadjoean industrie dan pendirian di Tiongkok.

Sun Tien Ying djadi Tupan di Tsinghai.

— Chiang Kai Shek minta pada pamerentah angkat Sun Tien Ying djadi tupan dari oeroesan pertanian di Tsinghai; Sun Tien Ying sedia aken berangkat ka itoe tempat. (Ini keangkatan sabotoelnja ada satoe tipoe boeat soeroe Sun Tien Ying menjingkir ka tempat djae. Red.)

Raad militair di Peiping oerakren, bahoea Sun Tien Ying bersedia pada pamerentah central, ia aken lekas bawa tentaranja ka Tsinghai.

Tida pake oepatjara batja testament dr. Sun Yat Sen.

— Dengan tida batjaken president Sun Yat Sen poenja testament dan tida ambil soempennja iapoenna anggota-anggota, soeatoe kadjadian loear biasa di bawah pamerentahan partij Kuomintang, kemaren pagi raad politik di Peiping telah lakoeken oepatjara pemboekahan yang selese pada djam 10.50. Hwang Fu kasi prenta boeat boeka djam 11, dan di waktow tengah hari diadaken perdjamoean makan pada semoea anggota raad terseboet.

Persidangan pertama dari raad politik di Peiping.

— Persidangan yang pertama dari raad politik di Peiping telah ambil poetoesan pejtat Tung Lin Ko dan prenta Sung Chih Yuan balik ka Chahar boeat reorganiseer bala tentara, Feng Yu Hsiang diangkat djadi tupan boeat madjoeken pertanian di oetara-barat.

Oeroesan Chahar.

— Pembersann oeroesan Chahar lagi mengenggoe prentah dari central. Pertjampoean Japan dalam ini perkara ada tida betoel, tjoema tentara Japan tinggal mengawaskan di tapel wates itoe provincie.

Minta lekas diadaken perhoeboengan kreta api.

— Legatie-legatie di Peiping mendesak minta kreta api Peiping—Liaoning adaken perhoeboengan sampe di Chihwangtao goena mengganggalkan orang-orang yang koendjoengnngin Peitaiho di moesim panas, kaloe tida legatie-legatie asing nanti djalanken kreta-api internasional.

Berhoeboeng dengan ini Chien Chung Chih telah bikin pembittjarahan sama delegatie Japan minta laskar Boantjioe

berlaloe dari sepandjang djalan kreta api.

Penarikan moendoer tentara Japan.

— Tentara Japan di Shunyi moendoer ka Miyun. Dari Ningho diwartaken, di dalem itoe kota masi ada banjak tentara Japan, laskar Boantjioe yang ada di sana dan bitjara bahasa Japan tida ada ingetan boeat berlaloe.

Wang Ching Wei ka Shanghai.

— Wang Ching Wei bersama Tseng Chung Ming kemaren telah sampe di sini dari Nanking. Wang Ching Wei oerakren, iapoenna datang di Shanghai ada boeat berobat, tapi laen kabar bilang yang ia sebetolnja ada laen oeroesan.

Manifest dari tentaranja Tan Chi Siu.

Hongkong, 18 Juni (Spec. dienst). Tentaranja Tan Chi Siu kaloerken manifest ditoe-djoeken pada rahajat negri njatakan tida setoedjoe sama pemoeafakatan dami, pemimpin-pemimpin yang tida bikin perlawanan moesti dibikin djato.

Reorganisatie tentara di Chahar.

Shanghai, 19 Juni (Spec. dienst). Tida lama lagi Sung Chih Yuan aken berangkat ka Kalgan boeat reorganiseer tentanja Feng Yu Hsiang. Plan dari itoe organisatie soeda ditetepken. Fang Chen Wu poenja tentara aken disoeroe djae tapel wates Chahar.

Sung Chih Yuan poenja wakil soeda berangkat ka Kalgan boeat bikin pembittjarahan yang paling achir sama Feng Yu Hsiang.

Raad militair di Peiping tihaken Ho Sui boeat reorganiseer, barisan volunteers di Chahar, tentaranja Teng Wen njatakan soeka toeroet prenta, tentaranja Feng Chan Hai poen sering bikin perhoeboengan sama autoriteit di Peiping, tjoema laen-laennja pasoeakan masi ada kasoeckerannja. Ho Ying Chin hendak soeroe Ho Sui bawa itoe pasoeakan ikoet Sun Tien Ying ka Tsinghai.

Soeal perginja Sun Tien Ying ka Tsinghai.

Masi ada kasoeckeran.

— Soeal tentang perginja Sun Tien Ying ka Tsinghai masi ada kasoeckeran, sebab tentaranja Ma Hung Pin dan tentaranja Ma Fu Fang tida ada njatakan soeka samboet Sun Tien Ying poenja kadatangan.

Perkaranja Feng Yu Hsiang.

— Pamerentah berniat, kaloe Feng Yu Hsiang soeka trima djabatan directeur pembelahan di tapel wates, Fang Chen Wu aken diangkat djadi adjunct directeur.

Feng Yu Hsiang telah njatakan soeka trima djabatan tupan boeat oeroesan pertanian yang pamerentah central biken padanja, kerna oeroesan tentaranja Fang Chen Wu dan Chi Hung Chang telah bisa dibikin beres dengan mempoewaskan.

Raad militair di Peiping kombali desek Sung Chih Yuan soepaja lekas balik ka Chahar boeat moelai lakoeken pakerdjaan pembetoelan, tapi Sung ingin raad terseboet kasi toendjangan oewang satoekoepnja goena blandja tentara di itoe provincie. Chiang Kai Shek dan Wang Ching Wei soeda loeloesken iapoenna permintahan, tapi minister paperangan Ho Ying Chin minta tentara Chahar ditaro di bawah pamerentahan direct dari central, kaloe tida pamerentah tida maoe kasi toendjangan.

Maloematnja Hwang Fu.

— Hwang Fu kaloerken ma-

loemat boeat tarik perhatian rahajat. Ia bilang bahoea perdjandjian pertoendahan perang di Tiongkok oetara masi betoel ada meroesakin kakoeasahan dan menghinaken negri, tapi ditekennja ini perdjandjian ada dari kapaksa, ia harep rahajat negri djangan loepa sama ini kahinahan.

Keadahan di Jehol.

— Oeroesan administratif, oeroesan oewang, kapolisian, peladjaran dan pabean di Jehol semoea ada di bawah kakoeasahannja orang Japan, itoe provincie sama djoega soeda djato ka dalem tanggan Japan.

Tentaranja Chao Lui tida maoe berlaloe.

— Tentaranja penghianat Chao Lui tida maoe berlaloe dari Tangshan.

Katrangannja Wang Ching Wei pada pers.

— Kemaren lohor Wang Ching Wei trima koendjoengannja president dari Central Bank Kung Hsiang Hsi dan burgemeester Wu Tieh Cheng. Kamoeidian Wang trima koendjoengannja orang pers, dalem iapoenna pembittjarahan Wang terangkan bahoea iapoenna datang di Shanghai meloele ada boeat berobat, kabar angin yang tersiar di loearan sama sekali tida boleh dipertjaja. Pamerentah soeda ambil poetoesan aken pake politik dami boeat adaken persatoean, pamerentah poenja politik loear negri dan plan constructie tida berobah. Minister oeroesan loear negri Lo Wen Kan tida meletak djabatannja poen tida ada njatakan maoe oendoerken diri.

Selatan barat terpetjah belah.

Hongkong, 19 Juni (Spec. dienst). Pemimpin di selatan barat poenja pikiran soeda djadi terpetjah belah masing masing soeda boebar dengan tida dapet kapoeasan. Chiang Kwang Nai soeda poelang ka Fukien, barisan anti Chiang Kai Shek kaliatan bakal brantakan.

Laskar Japan moendoer.

Peiping, 18 Juni (Aneta Havas). Menoeroet kantor kabaran Japan di Tientsin laskar Japan telah moendoer dari bilangan Tungshan poeatnja parit parit Inggris dan Belgie. Menoeroet itoe soember djoega perhoeboengan antara Peiping dan Shanhaikwan aken dibikin betoel sasoeandja dibikin beres oeroesan laskar Boantjioe dari Li Shi Shen dibilangan Luan.

Katjilakaan kreta api.

Harbin, 18 Juni (Aneta Reuter). Express Siberie ka Timoer dapet katjilakaan di deket Horonor, 45 mijl djoenna dari Manchuli. 5 wagons terbalik dan 2 wagons salebihnja bisa sampe di Manchuli, menoeroet kabaran Japan dengan karoesan besar lantaran ditembakin sama senapan dan mariam.

Keadahan di Oetara.

Shanghai, 18 Juni (Aneta Sin Kuo Min). Laskar Japan toeroes ditarik moendoer dari medan perang.

Raad politik di Peiping di diriken pada hari Saptow pagi. Huang Fu kaloerken katering, dalem mana lagi sekali ia oendjoek pada bahaja di Tiongkok Oetara dan minta bangsa Tionghoa bekerdja sama sama boeat toelak crisis.

Raad militair soeroe tentaranja Sung Chih Yuan adakan reorganisatie di Chahar.

Feng Yu Hsiang diangkat djadi directeur pertanian dan pengoe-roesan oetan di Tiongkok Oetara-Barat dengan Fang Chen Wu sebagai assistent.

Feng Yu Hsiang trima itoe djabatan directeur. Sung Chih Yuan lakoeken pemoeakan sama Ho Ying Chih dan Huang Fu tentang reorganisatie tentara di Chahar yang bakal berdiri di bawah kakoeasahannja raad militair.

Laskarnja Li Tsi Chun tida maoe berlaloe dari Tangshan dan minta diadaken reorganisatie.

Pemboenoehan politik.

Shanghai, 19 Juni (Spec. dienst). Bekas vice-president dari Academia Sinica Yang Hsiang Fu koetika toeroen dari mobil bersama iapoenna anak aken masoek ka Central Research Institute, dengan sekoenjoeng - koenjoeng telah diserang oleh lima orang dengan tembakan revolver. Yang dapet tiga loeka, tapi tida berbajaja. Iapoenna chauffeur dapet loeka berat.

Satoe penjerangnja bernama Kao Teh Cheng dapet dibekoek, tapi ia lantas boenoe diri sendiri.

Berhoeboeng dengan ini kadjadian Tsai Yuan Pei merasa goesar sekali, ia minta pamerentah lekas oesoet ini perkara dan bekoek laen laen komplotnja itoe penjerang. Persariketan pelindoeng hak rahajat (Yang ada sala satoe pendiri dari ini persariketan) djoega bikin spoed vergadering bitjaken ini perkara, menoeroet warta dari persariketan terseboet, sabelonnja ini persariketan didirikan Yang Hsiang Fu perna dapet soerat antjeman gelap yang soeroe ia oendoerken diri, dan itoe waktow poen ada ditrima kabar resia yang sala satoe perkoempoelan laen ada oepahken orang boeat boenoe Yang Hsiang Fu. Selaennja Yang, njonja Sung Ching Ling (njonja Sun Yat Sen) djoega ada dapet itoe saroepa soerat antjeman.

(Laen kawat). Kemaren pagi Yang Hsiang Fu ditembak, pelor mengenaken bagian yang berbajaja hingga Yang lantas mati. Penjerangnja melarikan diri.

Djoega pemboenoehan.

— Directeur dari Great World di sini Tang Ah Yu kemaren pagi telah diboenoe orang di depan pintoe dari itoe tempat plesir, pemboenoenna melarikan diri.

Pembrontakan di Sinkiang.

— Sheng Shi Fang kawat pada pamerentah dari Tihwa, kasi toer yang tentaranja Ma Chung Ying

maski bisa masoek di bilangan Sinkiang tapi kena dipoekoel moendoer oleh tentara provinciaal di deket Kucheng. Ma poenja tentara sekarang sedeng dikedjer.

Pemogokan kaoem boeroeh pelaboean.

Hongkong, 19 Juni (Spec. dienst). Kaoem boeroeh laet di Canton telan boycott kapal „Taiku“ (kongsi Inggris) sebab pembesar itoe kapal telah poekoel pengga-we Tionghoa. Doea kapal dari itoe kongsi yang soeda brapa hari sarape di Canton dari Shanghai tida ada koeli yang maoe bongkar barang moeatannja.

Tjara bikin baik discipline sekolah.

— Menilik discipline sekola semingkin lama semingkin roesak, Chen Tsai Tang telah ambil poetoesan boeat perbaekin itoe keadahan. Ia telah madjoeken rentjana goena perbaekin discipline sekolahan dan kasi prenta pada sekolahan di seloeroe provincie boeat kasi tambah peladjaran kitap Soesie saban minggoe sedikitnja anem djam. Itoe rentjana soeda ditrima baik dan kemaren moelai didjalanken.

Pindjeman oewang.

Boeat beli gandoem dan katoen.

Shanghai, 16 Juni [Aneta-Sin Kho Min]. Fang Chen Wu, Ki Hung Chang, Sun Tien Ying dan laen-laen orang dari comite central kasi toer pada Legislative Yuan bahoea iaorang setoedjoe dengan pindjeman oewang boeat beli gandoem dan katoen dari Amerika Sariket.

Pembasmian communist.

Ada perloe.

Hongkong, 16 Juni (Aneta-Sin Kuo Min). Chen Tsai Tang beranggepan bahoea pembasmian communist di Kiangsi ada perloe boeat tjegah bahaja di tapel-wates



ANAK-ANAK POENJA KETJILAKAAN

tida boleh didjaoeken, bengkak, loeka-loeka kena potong, letjet, tjakaran, kena bakar dan kena kasedoe aer panas patoetlah diobatin dengan sigra dengan

SHE-KO (Boeat Koelit).

Kapan sadja itoe koelit petja She-Ko jalah satoe pendjagaan dari pada toelaraennja penjakit. Semoea iboe-iboe bapa patoet simpen She-Ko diroema. She-Ko Menjenangkan Itoe Sakit Menjaga Toelaraennja Penjakit, Bikin Toemboe Koelit Baroe.

No. 247 35 regels

Di saloeroe doenia orang iboe sama malaise, tapi djoestroe dalem waktow begini toean-toean soedagar perloe sekali bikin reclame dari toean-toean poenja peroesahan soepaja djadi terkenal di antero tempat. Djalan boeat bikin itoe reclame tjoema ada SATOE, jaitoe kasihlah masoek advertentie dalem „HAN PO“, dagblad Tionghoa-Melajoe satoe-satoenja di Sumatra Selatan.

Masoeckenlah Advertentie pada  
Dagblad HAN PO

DITANGGOENG BERHASIL.

SEKANAK — TEL. 317 — PALEMBANG

Ini malem dan Besok malem

Filmkantor K. GAMISCH  
pertoendjoeken

SATOE MALEM DIDALEM

GRAND-HOTEL

DI MAENKEN OLEH:

Martha Eggerth - Ulrich Bettac - Max Schipper d.l.l.

Permoelaan kata:

Film bertitel terseboet diatas membikin semoea bioscopeexploitant soeka maenken, kerna ini ada satoe film yang bagoes sekali.

Martha Eggerth, terkenal dalem „De Vrouwen-diplomaat“ atawa „Diplomaat Prampoean“ maen di ini film lebih bagoes. Ini actrice yang ketjil tapi moengil dan yang mempoenjain swara yang bagoes sekali. Gramofoonplaten dimana ia menjanji semoea dengan lekas terdjoewal abis! Ini ada boekti yang terang diika ia mempoenjain swara emas.

Ulrich Bettac, satoe bintang baroe yang tida kala maennja sama laen-laen bintang kawak. Ia maen tjepet, bagoes dan pinter sekali memegang rolnja.

Pemandangan yang ada harganja boeat diliat, sebab maen di satoe internasional hotel yang bagoes dan besar.



## AWAS BATJA KABAR PENTING

Denger segala hormat!

Jang saja membra bertaoe pada Toean en Sobat-sobat jang saja ada sediaa Matjem-matjem BATIK Kloe-waran DJOCJA en SOLO dan PEKALONGAN seperti Kain Pandjang Saroeng Besar, Saroeng Tanggoeng, Saroeng Ketjil dan Kain Slendang dan Selabroek Batik dengan Sedia Batik Aloesan en Sedeng dan jang Kasaran, harep Toean dan sobat-sobat soeka Berlangganan sama saia dari harga saia reken sampe PANTES dengan pesenan sedikit banjak saia soeka trima dengan segala SENENG HATI, dari pesenan semoeanja di minta kirim per Postpakket Rembours dengan saia Tang goeng toean dan sobat-sobat boleh tjebak pesen boewat tjonto-tjonto lebih doeloe, dijaloe tida ACCOORD harganja atawa modelnja dan matjemnja boleh di kirimken Kombali Postpakket Rembours dengan saia menoeenggoeh Toean-toean dan sobat - sobat ampoenja pesenan dan sabelonnja toean dan sobat pesen saia membilang banjak trima kasih adanja.

Memoedjikan dengan segala hormat

dari Saia  
GO IK LIAT en GO IK HO

N. B. Sedia djoega prijscurant batik di kirim dengan gratis.

## Que Giok Tong Arts

Dokter boeat segala roepa penjakit.

Djam bitjara  
pagi 7.30 u — 9 u.  
sore 4.30 u — 6 u.

Boleh panggil sembarang waktoe di Talang Djawa 15, Telefoon No. 263.

## Kantoor Administratie en Rechtskundig

# K. T. THE

Gepens: Commies boekhouder B.O.W  
Tengkoeroek dimoea Mesdjid Agoeng

Mengoeroes boekoe-boekoe orang dagang dan sanggoep mengoeroes segala perkara Civil dan laen laen memberi advies dan memboeat reques<sup>2</sup> boeat permoehoenan apa sadja.

1828

## DJOEAL OBRAAAL

### Boeat Pendjoealan Reclame:

Sebab baroe terima

Satoe Party Besar Boekoe-boekoe baroe:

WOORDENBOEK BLANDA-MELAJOE jang lengkep dan terang F.1. —

DE ROEP v. d. WILDERNIS (Boekoe tjerita BLANDA) „ 1. —  
Het Onechte Kind of te wel De verborgen schat (Blanda) „ 1. —  
Boekoe Pengatahoean BATHIN (Kekoeatan roesia) Melajoe „ 1. —  
Hikajat Njai Dasima (bahasa Soenda) „ 0, 50  
Riwajatnja DR. SUN YAT SEN (bahasa Melajoe) „ 0, 60  
Boekoe tjerita „AER MATA“ Romance mengandoeng nasihat „ 0, 35

Boekoe Pendidikan boeat anak-anak beladjar ke- sopanan „ 0, 30  
„Kalau saja anak-anak“ boekoe pemimpin anak-anak „ 0, 25  
MUSTIKA, boekoe mengandoeng nasehat-nasehat „ 0, 75

Ini semoea di djoel koerang dari harga biasa sebab disengadja soepaja sekalian PUBLIEK dapat kesempatan akan membatja dan berpetoea, begitoepon membanjakan pengetahoean oemoem jang tidak di dapat di bangkoe Sekolah, melainkan dapat di pergaolan hidoep dan dapat di batja dari segala boekoe-boekoe.

Hormat dan salam

M. J. Soeod en M. Jahja  
Informatie Bureau Agent & Commissionnair  
afdeeling BOEKHANDEL

Kepandian no. 64 — Telefoon 427 Palembang

## HET VOLKSONDERWIJS SEKANAK

Seboeah sekolah particulier jang teratoer.

Memberi peladjaran oentoek H.I.S. dan Schakelschool.

BERTEMPAT di gedong batoe jang baroe diboeat, disebelah kiri roemah toean Lim Tieng Eng 28 Ilir Sekanak  
MOERID-MOERID BAROE diterima moelai 1 Juli 1933 oentoek Cursus 1933/1934. Boeat peladjaran H.I.S. bisa diterima moerid-moerid oentoek voor-klas, klas I, II, III, IV, V, dan VI.  
Boeat peladjaran SCHAKELSCHOOL moelai klas I, dan II. Permintaan masoek mendjadi moerid oentoek tahoen adjaran baroe ini hendaklah selekas-lekasnja disampaikan dengan soerat atau datang sendiri berbitjara pada kepala sekolah terseboet.  
PELADJARAN MALEM oentoek bahasa Belanda, diadakan djoega cetoek orang dewasa; keterangan-keterangan lebih landjoet boleh ditanjakan pada goeroe kepala.

A. HADI.



**Van Vollenhoven & Co. Extra Stout**  
AMSTERDAM  
TRADE MARK  
JAYA  
Bier itam  
TJAP: boeroeng

## Malaise, Tinggal Malaise!

Tapi Toean perloe taoe segala kedjadian kedjadian di seantero tempat, maka berlanggananlah sama „Han Po“, dagblad Tionghoa-Melajoe satoe-satoenja di Sumatra Selatan, moeat kabar-kabar penting dan artikel-artikel jang actueel.

Bagi Toean-toean soedagar ada djalan jang membra kaeoentoengan dengan masoeken advertentie dalem „Han Po“, mistjaja Toean-toean poenja perdagangan djadi samingkin terkenal dan ditanggoeng berhasil, sebab „Han Po“ mempoenjai pembatja di sakoeliling tempat teroetama di Sumatra Selatan.

Tjolahlah Toean berlangganan atawa masoeken advertentie dalem „Han Po“, ditanggoeng tida menjesel.

Kirim Toean poenja adres sekarang djoega pada:

Administratie „Han Po“

Pasar Baroe 16 Ilir, Palembang.



## NATIONAL OPTICAL Co Palembang

TOKO KATJA MATA OPTICIANS

A was! Mata Toean

KALAU MATA TOEAN SOEDA GELAP MINTA DIKASIHKEN TERANG, BOLEH DATENG KITA POENJA TOKO. SEBAB ANGGOTA BADAN JANG PALING PERLOE, JAITOE „MATA“.

- Ka 1 Oemoemnja orang poenja kedoea mata kekoewatannja djarang jang doe<sup>2</sup> mata sama.
  - Ka 2 Masing-masing orang telah matanja ada berlainan.
  - Ka 3 Tiap-tiap katja mata ada mempoenjai kefaedaan sendiri-sendiri.
  - Ka 4 „ASTIGMATISM“ diantara sepoeloe orang ada toedjoe atawa delapan orang jang tiada sedia ini Katja boeat djoel.
  - Ka 5 Pake katja-mata mengliwati wates atawa koerang tjoekeop bisa meroesakin mata.
- Makanja membra katja-mata jang telah sedia tentoe tida bisa menjotjokin keada'an diatas, ambahan membawa keroegian bagi Toewan poenja mata. Toewan bila kehendak piara kedoea matanja, datang sadja, pada Opticien jang telah „Experienced“ dan pinter. Dialah jang aken priksa kedoea matamoe zonder bajaran satoe sen dan tentoeen katja jang tjotjok bagi Toewan poenja mata.

KITA SOEDA DAPET BANJAK POEDJIAN DARI ANTERO TOEAN DOKTER-DOKTER GOUVERNEMENT ATAWA PARTICULIER. TJOLAH MATA-TOEAN DAN NJONJA-NJONJA SAKSIKEN SENDIRI DI TOKO KATJA MATA: NATIONAL OPTICAL CO. DI PASAR STRAAT PALEMBANG.



## FEUILLETON

### Neng Doortji

Ditjeritaken oleh Oei, Plg.

#### 5) BOEAH DARI PERGAOE-LAN.

Doortji boleh dibbilang saban hari bergaoel rapet dengan Halimah, anaknja mantri madat jang tinggal sebelah menjebela. Halimah itoe genit dan nakal, ia beladjar di H.I.S. Sebaga satoe gadis jang genit, iapoenja kepandean bahasa Olanda soeda membikin ia djadi samingkin meletik, adatnya kebelanda belanda, soeka sekali sama wangi-wangian dan dandanannya perlente sekali.

Kerna Halimah itoe soeka sama pakean bagoes, maka koetika ia soeda habis beladjar di sekolahan rendah, soeda lantas bekerdja sebagai klerke di salah satoe incaso kantoer dengan gadji jang tida sebrapa, tapi boeat Halimah itoe pengasilan beroepa kasenangan jang loear biasa, sebab ia jang memang tida menanggoeng ongkos apa apa, bisa goenaken oewang gadijnja boeat poeaskan hatinja jang ingin berpakean serba bagoes.

Doortji kendatipoen disajang oleh Peng Siong dan Sioe Nio, aken tetapi kedoea orang toea angkat itoe tida brien kalaloesaan gadis itoe menoeoetin soeka hati sendiri, iapoenja pakean dibrien jang sedarhana sadja, membikin Doortji jang soeda katoelaran tabiatnja Halimah, soeda

lantas ingin bisa bekerdja tjari pengasilan sendiri, soepaja bisa membra pakean bagoes menoeoet kainginan hatinja. Itoelah sebabnja maka Doortji tida maoe toeroesken pladjarannja.  
Tatkala Doortji njatakan pikirannja hendak menjtjari pakerdjaan, baek Peng Siong maoepoen Sioe Nio soeda menjegah, biarlah kaloe Doortji tida maoe bladjar lebi djae, tapi djanganlah tjari pakerdjaan, boeat satoe gadis bekerdja dengan bergaoelan sama orang-orang lelaki ada berbahaja.  
Doortji berkeras djoega maoe bekerdja dengan alesan tjoba beladjar hidoep dengan tenaga sendiri, soepaja mengatahoei pait getirnja menjtjari oewang.  
Lantaran dikasi mengarti dan diboedjoek masi djoega Doortji tetep dengan niatnja, maka achir-

nja Peng Siong dan Sioe Nio biarken Doortji bekerdja sebagai telefoniste dengan gadji permoeaan f 45.— seboelan.  
Sedari itoe waktoe, Doortji poenja tabiat djadi laen, ia ambil toeladan dari tingkahnja Halimah, dengan siapa sekarang iapoenja pergaolan djadi semangkin rapet. Tentoe sadja dengan sedikit penghasilan itoe Doortji bisa berpakean lebi perlente menoeoet soeka hati sendiri.  
Peng Siong poenja pakerdjaan ada terlae repot aken bisa perhatiken tabiatnja Doortji, tapi Sioe Nio soeda liat banjak perobahan dan koetirken itoe anak nanti djadi semangkin roesak, maka soeda ambil tindakan jang perloe, ia larang Doortji bekerdja toeroes. Sioe Nio ambil itoe

tindakan adalah kerna merasa koetir Doortji aken djadi tersesat kapan dikasi kamerdikaan terlae loeas, pendeknja itoe iboe poengtoet soeda berlakoe keras boeat kabaekannja itoe gadis, jang kendarati boekan dari darah daging sendiri, tapi sajang kasihnja ada tebel sekali, sebab soeda diwarat dari ketjil.  
Doortji tida brani membantah, terpaksa ia minta brenti, tapi dalem hati merasa mendongkol, lantaran zonder bekerdja di loear, ia tida poela bisa laloesa kloear pintoe dan teroetama tida bisa sesoea-soeka membeli pakean jang ia penoeedjoe.  
Halimah jang dapet taoe Doortji brenti bekerdja, soeda lantas datang pada itoe kawan dan menanja apa sebabnja.  
—„Akoer brenti atas kamaoean

iboekoe“ kata Doortji jang moelai kasi taoe doedoeanja hal, kamoeidan samboeng perkataanja „jang anggep lebi perloe akoer beladjar merawat roemah tangga dari pada menjtjari oewang jang boeat akoer memang sabenernja tida terlae perloe“.  
—„Apa, tjari oewang tida perloe?“ Memotong Halimah.  
—„Ja boeat akoer“, saet Doortji „boekankah orang toekoe ada tjoekeop mampoe?“  
—„Hahaha, hohohoho, kaeo bangga sama kekajaan ajahmoe? Kaeo mengharep sadja kesian orang?“  
—„Kaloe oepamanja akoer trima warisan, kaeo anggep itoe ada perkara kesian?“ Kata Doortji „boekankah kerna hak jang di sahken oleh wet negri dan wet alam?“  
(Ada samboengannja).